

# La Suisse et la Seconde Guerre mondiale : la Bibliothèque nationale suisse en tant que source d'information

Autor(en): **Luck, Rätus / Bauermeister, Olivier**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse**

Band (Jahr): **84 (1997)**

PDF erstellt am: **16.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-362311>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

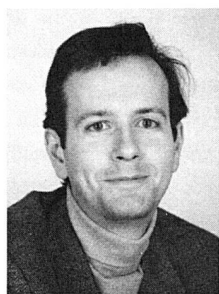
## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Rätus Luck, responsable du service des Activités culturelles et  
Olivier Bauermeister, collaborateur scientifique

## La Suisse et la Seconde Guerre mondiale : la Bibliothèque nationale suisse en tant que source d'information

De nombreux efforts ont été entrepris en Suisse durant ces deux dernières années pour mettre en lumière la position du pays et de son gouvernement durant la Seconde Guerre mondiale, le comportement du peuple et de divers cercles et groupements, ainsi que l'attitude de l'économie et des banques. La Bibliothèque nationale suisse s'est efforcée d'apporter sa propre contribution à ces efforts qui visent à un réexamen objectif et fondé.

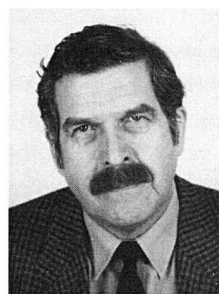


D'un côté, elle a mis à disposition des collaborateurs et collaboratrices de l'« Independent Committee of Eminent Persons » (Commission Volcker) et de la « Commission d'experts indépendante » (Commission Bergier), un grand nombre de documents tirés de ses fonds, par exemple des copies de rapports annuels de banques suisses.<sup>1</sup>

De l'autre, elle a participé à un important programme formulé par la direction de l'Office de la culture (OFC). Ce programme vise, sous le titre « Transfert de biens culturels en Suisse à partir de 1933 et d'œuvres d'art pillées », à passer au crible les collections appartenant à la Confédération et confiées à l'OFC. Il consiste à vérifier s'il ne se trouverait pas dans ces collections des œuvres dont les anciens propriétaires auraient été spoliés par le régime nazi ou contraints de les vendre par les événements, et qui auraient alors été achetées par des institutions aujourd'hui administrées par l'OFC. La BN a également été chargée de passer en revue l'histoire des fonds qu'elle a acquis durant cette période ; le rapport qui en résulte parvient à la conclusion qu'il n'existe chez nous aucun document répondant à ces critères.

Par la suite, la direction de l'OFC a lancé une série de manifestations baptisée « Histoire pour demain ». A cette occasion fut présentée l'exposition *TextLückenText* dans les couloirs de la BN.

Par ailleurs, la BN a installé dans sa salle de lecture une bibliothèque de référence constituée des plus importantes publications parues sur le thème Suisse / Seconde Guerre mondiale ainsi que d'autres documents, comme par exemple les textes des nouvelles de l'Agence



télégraphique suisse. Le groupe de travail de l'OFC responsable du projet « Les cent-cinquante ans de l'État fédéral » a publié une sélection de tels ouvrages sous la forme d'une bibliographie commentée intitulée

*Le rôle de la Suisse durant la Seconde Guerre mondiale. Aperçu des nouvelles publications historiques sur le sujet* (deuxième édition, 3200 exemplaires en tout). Celle-ci est disponible en ligne sur le serveur Web de la BN ; comme il s'agit d'un très gros fichier, sa consultation ne peut s'opérer que par le truchement du logiciel Adobe Acrobat Reader, ce qui complique quelque peu, il est vrai, l'accès à ces informations.

Une autre tâche dans ce contexte a consisté pour la BN, et en particulier pour ses collaborateurs Olivier Bauermeister, Andreas Berz, Marc Kistler, Rätus Luck et Pierre Surchat, à établir une vaste bibliographie sur le sujet. Celle-ci se limite toutefois aux notices bibliographiques et aux mentions des cotes de bibliothèques. Cette bibliographie – structurée en groupes thématiques – comprend plus de mille références à des monographies et articles de périodiques ; elle figure en outre sur les pages Web du serveur de la BN<sup>2</sup> mais peut également être commandé sous forme de liste imprimée, possibilité dont les historiens et autres personnes intéressées ont fait usage à de nombreuses reprises. La bibliographie est mise à jour à intervalles réguliers. Elle se fonde sur la *Bibliographie de l'histoire suisse* éditée par la BN, et sur d'autres sources, comme par exemple les abrégés bibliographiques que Georg Kreis a publiés sur ce thème depuis 1985.<sup>3</sup>

1 Voir aussi la page 87.

2 Adresse WWW :  
[http://www.snl.ch/ch\\_33-45/biblio.htm](http://www.snl.ch/ch_33-45/biblio.htm)

3 Voir son article « Vier debatten und wenig Dissens », introduction au n° 4 de l'année 1997 de la *Revue suisse d'histoire* : « Die Schweiz und der Zweite Weltkrieg » p. 451, note 1 ; les nouvelles parutions sont aussi mentionnées dans cette introduction du professeur Kreis et dans les autres contributions de ce cahier.

Dans cette bibliothèque de référence que nous avons évoquée plus haut, nous avons également mis à la disposition du public quelques « prints » de documents proposés sur le Web (entre autres le rapport Eizenstat). Une liste de ces sites WWW se rapportant à ce thème de la Suisse durant la Seconde Guerre mondiale a été établie en guise de complément à la version Web de la bibliographie.<sup>4</sup> Nous serions bien en peine de faire le compte exhaustif des sites qui consacrent tout ou partie de leurs pages à l'attitude du gouvernement et des banques suisses durant et après la période de guerre. Mais, si l'on tient compte des innombrables articles de journaux véhiculés par le réseau, il doit bien tourner autour de plusieurs centaines, voire de plusieurs milliers. Toutefois, ceux qui fournissent une information consistante sont naturellement beaucoup moins nombreux. Nous en énumérons ici quelques-uns parmi les mieux approvisionnés en information, en documentation, en échanges de vues, etc., en les accompagnant, pour certains, d'une description sommaire, et ce dans l'idée de compléter notre offre d'information sur l'état de la question.

#### Sites officiels suisses

##### Archives fédérales suisses

[www.bar.admin.ch](http://www.bar.admin.ch) (en allemand)

Le site des Archives fédérales suisses présente en particulier l'édition des *Documents diplomatiques de la Suisse*.

##### Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) / Task Force

[www.eda-tf.ethz.ch](http://www.eda-tf.ethz.ch) et

[www.switzerland.taskforce.ch](http://www.switzerland.taskforce.ch) (en allemand, français, italien, anglais)

Naturellement l'un des sites les mieux réalisés (il est à noter par exemple que le site est doté d'un moteur de recherche par mots-clefs). Outre une introduction générale, un rappel des actions entreprises, le site présente différentes informations sur la politique suisse en matière de neutralité, sur la question des réfugiés, sur les aspects économiques et financiers, sur la période de l'après-guerre ; il propose également une sélection bibliographique ainsi qu'une documentation constituée des accords, des discours et des déclarations officiels ; enfin, on trouvera sur ce serveur l'ensemble des com-

muniés de presse du Département fédéral des affaires étrangères depuis la nomination, le 25 octobre 1996, de Thomas Borer à la tête de la *Task Force*, une liste de liens et une présentation de la mission et des activités du groupe de travail. Signalons encore la naissance, sur ce site, d'une *Newsletter*, intitulée *Dialogue. Latest News from the Task Force on Switzerland - World War II* qui en est déjà à son troisième numéro.

##### Embassy of Switzerland, London

[www.swissembassy.org.uk](http://www.swissembassy.org.uk) (en anglais)

Le site de l'ambassade suisse à Londres propose des discours officiels, le texte anglais de l'*Arrêté fédéral concernant les recherches historiques et juridiques sur le sort des avoirs ayant abouti en Suisse à la suite de l'avènement du régime national-socialiste*, ainsi que *The Washington Agreement of 1946 and relations between Switzerland and the Allies after the Second World War et Financial Relations between Switzerland and the Allies 1945-1952 The Washington Agreement (WA) of 25 May 1946 Historical Setting, Content, Partial Implementation and Final Settlement*. (Source : Linus von Castelmuur, *Schweizerisch-alliierte Finanzbeziehungen im Uebergang vom Zweiten Weltkrieg zum Kalten Krieg. Die deutschen Guthaben in der Schweiz zwischen Zwangsliquidierung und Freigabe (1945-1952)*, Zurich, Chronos, 1992.)

##### Embassy of Switzerland, Washington D.C.

[www.swissemb.org](http://www.swissemb.org) (en anglais)

Sur le site de l'ambassade suisse à Washington, on trouve essentiellement des liens vers les sites de la *Task Force*, de l'ambassade suisse à Londres (et en particulier sur le texte du pré-rapport de la Commission Bergier : *Independent Commission of Experts, Switzerland - Second World War, Gold Transactions in the Second World War, Statistical Review with Commentary, A contribution to the Conference on Nazi Gold, London, 2-4 December 1997*, Berne, December, 1997, Independent Commission of Experts, Switzerland - Second World War), de la « List of Dormant Accounts : October 29, 1997 » (voir plus loin le serveur de l'Association suisse des banquiers), et de l'Assemblée fédérale.

##### Le Parlement suisse

[www.parlement.ch](http://www.parlement.ch) (en allemand, français et anglais)

Très complet, ce site fournit entre autres le

<sup>4</sup> L'adresse WWW de cette liste est : [http://www.snI.ch/ch\\_33-45/links.htm](http://www.snI.ch/ch_33-45/links.htm).

texte en quatre langues de *l'Arrêté fédéral concernant les recherches historiques et juridiques sur le sort des avoirs ayant abouti en Suisse à la suite de l'avènement du régime national-socialiste*. Approuvé à l'unanimité au cours de la session d'hiver 1996 par l'Assemblée fédérale, c'est cet arrêté qui a permis d'instituer la désormais célèbre commission d'experts, dite « Commission Bergier ».

Le site comprend en outre une très détaillée « Chronologie de la question des avoirs en déshérence et des questions connexes » ; différents textes relatifs à l'« Initiative parlementaire des avoirs en déshérence » ; les discours officiels du Président de la Confédération M. Arnold Koller devant les Conseils réunis (5 mars 1997) et de M<sup>me</sup> Judith Stamm, présidente du Conseil national, à l'occasion du centenaire du premier congrès sioniste, le 31.8.97, à Bâle ; les remarques par le Secrétaire d'État, M<sup>me</sup> Madeleine K. Albright, devant les membres du Parlement suisse (17 novembre) ; la Lettre des présidents des Conseils aux parlements étrangers ; les interventions parlementaires ; les contributions des membres du Parlement ; le rapport Eizenstat, avec ses résumés en allemand et en français ; les déclarations officielles qu'il suscita, ainsi que quelques liens vers d'autres sites.

### **Le « Rapport Eizenstat »**

Ce rapport, proprement intitulé *U.S. and Allied Efforts To Recover and Restore Gold and Other Assets Stolen or Hidden by Germany During World War II. Preliminary Study* (Coordinated by Stuart E. Eizenstat Under Secretary of Commerce for International Trade Special Envoy of the Department of State on Property Restitution in Central and Eastern Europe. Prepared by William Z. Slany, The Historian Department of State) est disponible sur de nombreux serveurs, en format html ou à l'aide du logiciel Adobe Acrobat Reader. Voici la liste de quelques-uns d'entre eux.

#### **The American Embassy, Bern, Switzerland**

[www3.itu.int/embassy/us-embassy](http://www3.itu.int/embassy/us-embassy) (en anglais)  
Le site de l'ambassade américaine à Berne propose le rapport Eizenstat sous différentes formes (intégrale via Adobe Acrobat Reader),

la table des matières, l'avant-propos du rapport Eizenstat, la préface de William Z. Slany, les annexes (via Adobe Acrobat Reader) ou donne la possibilité d'en commander une copie imprimée. Il présente également les *Remarks of U.S. Under Secretary of State Stuart Eizenstat at Opening of Nazi Gold conference in London December 2.*

#### **Le Parlement suisse**

[www.parlament.ch/poly/framsets/fj/frame-f.htm](http://www.parlament.ch/poly/framsets/fj/frame-f.htm)  
(en allemand, français et anglais)

Le site du Parlement suisse présente le rapport dans sa version intégrale (premier rapport du 7 mai 1997, en anglais – avec un lien sur le site du Département d'État américain), un résumé (en allemand et en français), l'avant-propos (en allemand, français et anglais), la déclaration du Conseil fédéral du 22 mai 1997, les actes du séminaire d'information du 20 juin 1997.

#### **U.S. Department of State**

[www.state.gov/www/regions/eur/holocausthp.html](http://www.state.gov/www/regions/eur/holocausthp.html) (en anglais)

Le site du Département d'État américain est le site par excellence du rapport Eizenstat : il y donne accès dans son intégralité (consultable grâce à Adobe Acrobat Reader) ; on peut aussi n'accéder qu'à la table des matières, si l'on souhaite jeter un rapide coup d'œil sur son contenu sans avoir à charger la totalité des pages. Le site présente en outre les corrections apportées à ce rapport et à ses annexes ; enfin, entre autres informations, il permet de prendre connaissance des remarques adressées par le Secrétaire d'État M<sup>me</sup> Madeleine K. Albright devant le Parlement suisse, le 15 novembre 1997.

#### **Presse, actualité**

##### **Electronic Telegraph**

[www.telegraph.co.uk:80/et?ac=000348773958129&rtmo=33b0fe3a&atmo=33b0fe3a&P4\\_FOLLOW\\_ON=/97/6/25/wnaz25.html&pg=/et/97/6/25/wnaz25.html](http://www.telegraph.co.uk:80/et?ac=000348773958129&rtmo=33b0fe3a&atmo=33b0fe3a&P4_FOLLOW_ON=/97/6/25/wnaz25.html&pg=/et/97/6/25/wnaz25.html) (en anglais)

« Swiss under fire again on Nazi gold by Gordon Martin in Geneva ». Une dizaine de liens, permettant en particulier d'accéder à certaines parties du site du Centre Simon Wiesenthal.

**Geneva-international avec la contribution du Journal de Genève et Gazette de Lausanne**

[geneva-international.org](http://geneva-international.org) (en français et partiellement en anglais)

Ce site contient l'intégralité du dossier « La Suisse et les fonds juifs » publié le 19 novembre 1996 par le Journal de Genève et Gazette de Lausanne sur les fonds juifs et les banques suisses durant le second conflit mondial, ainsi que les développements actuels de cette affaire. Près de deux cents articles en ligne, et un débat permanent qui se nourrit depuis le mois de décembre 1996 grâce aux réactions des visiteurs du site.

**www.giussani.com**

[www.giussani.com/holocaust-assets/welcome.html](http://www.giussani.com/holocaust-assets/welcome.html) (en allemand, français, italien et anglais)

« Switzerland and the Holocaust Assets » : Sélection très complète et sérieuse d'articles publiés par la presse suisse et internationale et constamment mise à jour. En quelques mots, disons que le site propose une chronologie des événements remontant au 7 mai 1995, une bibliographie des ouvrages récents, une cinquantaine de liens, des dizaines et des dizaines d'articles tirés des presses suisse et internationale et bien d'autres choses encore. Un must !

**LibInfo The University of Chicago Library Information System**

[www.lib.uchicago.edu/~llou/nazigold.html](http://www.lib.uchicago.edu/~llou/nazigold.html) (en anglais)

Ce site contient la bibliographie commentée de Lyonette Louis-Jacques : *Resources on Nazi Gold / Holocaust Assets – Swiss Banks and World War II : Dormant Accounts – News Stories and Documents on the Web, and Other Internet Resources*. Très riche également, ce site propose de nombreuses autres informations, environ vingt-cinq entrées et liens différents, des références bibliographiques, etc.

**Yves Magat, correspondent of the Swiss Television in Washington**

[ourworld.compuserve.com/homepages/potomac/doc.html](http://ourworld.compuserve.com/homepages/potomac/doc.html) (en anglais)

« Switzerland and World War II : The Documents ». Ce serveur permet de consulter une

dizaine de documents sur l'attitude de la Suisse durant la Seconde Guerre mondiale publiés entre 1942 et 1947.

**Neue Zürcher Zeitung on line**

[www.nzz.ch](http://www.nzz.ch) (en allemand)

Le site du quotidien propose trois dossiers, « Eine Schweizerische Stiftung für Solidarität », « Schatten des Zweiten Weltkriegs » et « Bilder aus der Schweiz 1939-1945 » fort bien conçus, structurés en chapitres, et donnant accès à des dizaines et des dizaines d'articles, et même à des photographies d'époque.

**La Télévision Suisse Romande sur le Net**

[www.tsr.ch](http://www.tsr.ch) (en français)

Le serveur en question propose une chronologie des événements (« Les fonds juifs et l'or nazi : suivi de l'événement » et « La Fondation de solidarité »), une bibliographie sommaire, une liste de liens, ainsi qu'une importante « liste des personnalités » qui sont au-devant de la scène.

**Mario Profaca, Freelance Journalist**

[public.srce.hr/%7Emprofaca/nazigold.html](http://public.srce.hr/%7Emprofaca/nazigold.html) (en anglais)

« Bloody Money – Nazi Gold » : certes, il faut passer sur la mise en scène d'un goût discutable, mais le site en question fourmille d'informations pêchées sur le Web ou dans la presse internationale (une centaine d'entrées !).

**Public Broadcasting Service online**

[www.pbs.org/wgbh/pages/frontline/shows/nazis](http://www.pbs.org/wgbh/pages/frontline/shows/nazis) (en anglais)

« Nazi Gold. A report on Switzerland's wartime actions as a neutral nation and its role as banker and financial broker for Nazi Germany ». L'un des rares dossiers en anglais sur la question, constitué d'articles de fond et de courriers de lecteurs.

**Webdo**

[www.webdo.ch/webactu/webactu.html](http://www.webdo.ch/webactu/webactu.html) (en français)

Dossier « Fonds juifs ». L'un des plus complets accessibles sur le Web. Constitué d'une trentaine d'articles parus dans l'hebdomadaire et de liens vers d'autres sites.

## Voir aussi...

### Senator Alfonso M. D'Amato homepage

[www.senate.gov/~damato](http://www.senate.gov/~damato) (en anglais)

« Holocaust Assets and Swiss Banks ». Ce site contient entre autres l'intégralité des communiqués de presse ayant trait aux banques suisses de l'année 1997.

### Association suisse des banquiers

[www.dormantaccounts.ch](http://www.dormantaccounts.ch) (en anglais).

Ce site donne une liste des comptes en déshérence ouverts par de non-Suisses avant la fin de la Seconde Guerre mondiale (9 mai 1945).

### Christoph Blocher

[www.blocher.ch](http://www.blocher.ch) (en allemand, français, italien et anglais)

« La Suisse et la Seconde Guerre mondiale. Une mise au point ». « La Suisse et le rapport Eizenstat ».

### Britain in the USA

[britain.nyc.ny.us/bis/misc/nazigol2.htm](http://britain.nyc.ny.us/bis/misc/nazigol2.htm) (en anglais)

Sur l'or nazi en général.

### Fonds suisse pour l'humanité et la justice

[www.menschen.ch](http://www.menschen.ch) (en allemand, français, italien et anglais)

« Un peuple, de l'humanité » (« Von Menschen für Menschen »), œuvre d'entraide financée par des dons libres de la population pour venir en aide aux victimes de l'Holocauste et à leurs descendants.

### Genève Place financière

[www.geneve-finance.ch/Measures.htm](http://www.geneve-finance.ch/Measures.htm) (en français)

À propos des recherches historiques et juridiques sur le sort des avoirs déposés en Suisse à cause du régime national-socialiste.

### Le PRD suisse sur le WWW

[www.fdp-prd.ch](http://www.fdp-prd.ch) (en allemand et en français)

« Les ombres de la dernière guerre mondiale :

aucune raison d'avoir honte », par le conseiller national Franz Steinegger, président du PRD Suisse – Documentation pour le débat politique : *Schweizerisch-alliierte Finanzbeziehungen 1945–1952. Das Finanzabkommen von Washington (AvW) vom 25.5.1946. Vorgeschichte, Inhalt, Teildurchführung und Ablösung. Hintergrundnotiz.* Von Dr. Linus von Castelmur. (Avec résumé en français). *L'accord de Washington de 1946 et les relations entre la Suisse et les Alliés après la Seconde Guerre mondiale* par M. Linus de Castelmur, Dr. ès lettres. *Financial Relations between Switzerland and the Allies 1945–1952. The Washington Agreement (WA) of 25 May 1946. Historical Setting, Content, Partial Implementation and Final Settlement* by Linus von Castelmur, PhD.

### The Simon Wiesenthal Center

[www.wiesenthal.com/swiss/index.htm](http://www.wiesenthal.com/swiss/index.htm) (en anglais)

À propos des banques suisses : « Newly Announced Dormant Swiss Bank Accounts », « Frozen Swiss Accounts Database » (banque de données de quelque 1500 comptes en déshérence depuis la Seconde Guerre mondiale recueillis par le Simon Wiesenthal Center sur la base de données fournies par le Département du Trésor américain).

### Swiss-American Chamber of Commerce

[www.amcham.ch/swissaccounts.html](http://www.amcham.ch/swissaccounts.html) (en anglais)

Sur les comptes en déshérence, or nazi et pillage.

### Université de Lausanne

[www.unil.ch:8080/spul/alleg\\_savoir/as2/4Jost.html](http://www.unil.ch:8080/spul/alleg_savoir/as2/4Jost.html) (en français)

« La Suisse doit-elle avoir peur de découvrir ce qu'elle a fait entre 1939 et 1945 ? » Propos de Hans-Ulrich Jost, professeur d'histoire contemporaine à l'Université de Lausanne recueillis par Jocely Rochat, journaliste RP.